

328564-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Udstyr til understation – Rahmenvertrag zur Lieferung von nichtbegehbaren Betonkompaktstationen

OJ S 92/2026 13/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Netz Leipzig GmbH

E-mail: Martin.Rothmann@l.de

Den ordregivende enheds aktiviteter: Produktion, transport eller distribution af gas eller varme

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Rahmenvertrag zur Lieferung von nichtbegehbaren Betonkompaktstationen

Beskrivelse: Lieferung von nichtbegehbaren Betonkompaktstationen inkl. Schaltanlage, Trafo und Niederspannungsverteilung und Fernwirkschrank

Identifikator for proceduren: 8aca6a14-3b94-48e4-a6bb-6b8175d7dcd7

Intern ID: 2615A101

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31682540 Udstyr til understation

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Die Nicht-Einreichung des vollständig ausgefüllten Teilnahmeantrags nebst Anlagen führt zum Ausschluss aus dem Verfahren. Alle Bieter, die sämtliche Eignungskriterien erfüllen, werden für den Erhalt der Anfrage vorgesehen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Die Realisierung des Vorhabens setzt das Vorliegen der erforderlichen öffentlich-rechtlichen Genehmigungen voraus. Zum Zeitpunkt der Einleitung dieses Vergabeverfahrens liegen diese Genehmigungen noch nicht vor. Der Auftraggeber behält sich daher nach Maßgabe der vergaberechtlichen Vorgaben vor, bei Ausbleiben einer oder mehrerer erforderlicher Genehmigungen den Auftrag nicht zu vergeben und das Vergabeverfahren aufzuheben bzw. im Verhandlungsverfahren einzustellen.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse
Korruption:
Svig:
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:
Børnearbejde og andre former for menneskehandel:
Deltagelse i en kriminel organisation:
Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:
Ophævelse eller en lignende sanktion:
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:
Erhvervsvirksomheden er indstillet:
Insolvens:
Aktiver, der administreres af en kurator:
En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Rahmenvertrag zur Lieferung von nichtbegehbaren Betonkompaktstationen
Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung ist die bedarfsgerechte Lieferung von definierten Betonkompaktstationen, die im Stromverteilnetz der Netz Leipzig GmbH eingesetzt werden. Folgende Betriebsmittel müssen enthalten sein: o ein ölgefüllter Drehstromtransformatoren in Hermetikausführung bis 630 kVA - umschaltbar 10 -20 kV /0,4 kV o eine fernsteuerbare 3 - feldrige mit Motorantrieben ausgerüstete SF6-frei gasisolierte metallgekapselte Lasttrennschaltanlagen für Bemessungsspannung bis 24 kV - Auslegung für Betriebsspannung 10 und 20 kV - Kurzschlussanzeiger der Firma Horstmann vom Typ ComPass Bs 2.0 - Dauerspannungsanzeige Horstmann Wega 1 o Minimal 10 NH2-Sicherungslastschaltleisten/ 400 A, berührungsgeschützt. Jede NH2-Sicherungslastschaltleiste ist mit einem integrierten Kleinsignalwandler (333mV) je Phase und einer Schnittstelle auszustatten und mit dem im Weiteren spezifizierten Multifunktionsmesssystem funk-tionsfähig zu verbinden o Fernwirkschrank SAE ProConnectDigiONS Außenmaße der Betonstationen o Variante 1: Baukörper Außenmaß 1,5 x 3,5 m o Variante 2: Baukörper Außenmaß 2,1 x 2,9 m Ausführung für Regenwasserüberflutungsgebiete bei der der Wassereintrittspunkt mindestens 40 cm über dem Niveau Erdoberkante liegt Optionale Leistungspositionen Die Netz Leipzig GmbH beabsichtigt, zusätzlich zur Lieferung vollständiger Betonkompaktstationen einschließlich elektrotechnischem Ausbau, bei Bedarf Mittelspannungsschaltanlagen (MSA) sowie Transformatoren zur Komplettierung beim Auftragnehmer beizustellen. Darüber hinaus sind vom Bieter Einzelpreise für die Komponenten MS-Schaltanlage und Transformator

anzugeben. Die Nutzung der optionalen Leistungspositionen wird im Rahmen der Vergabeverhandlungen vereinbart. Option 1 Beistellung der Mittelspannungsschaltanlage durch den Auftraggeber: Der Auftraggeber stellt die Mittelspannungsschaltanlage zur Verfügung. Der Auftragnehmer hat deren fachgerechte Montage, Integration in die Station sowie die Inbetriebnahme sicherzustellen. Option 2 Beistellung des Transformators durch den Auftraggeber: Der Auftraggeber stellt den Transformator bereit. Der Auftragnehmer übernimmt dessen Einbau, Anschluss, Integration in die Gesamtanlage sowie die Inbetriebnahme. Option 3 Angabe eines Einzelpreises für die Mittelspannungsschaltanlage: Der Bieter hat einen Einzelpreis für eine Mittelspannungsschaltanlage gemäß den in den Vergabeunterlagen vorgegebenen technischen Spezifikationen anzugeben. Option 4 Angabe eines Einzelpreises für den Transformator: Der Bieter hat einen Einzelpreis für einen Transformator entsprechend den in den Vergabeunterlagen festgelegten technischen Anforderungen anzugeben. Alle Betonkompaktstationen sind gemäß den einschlägigen technischen Normen und Anforderungen auszuführen. Die genauen technischen Spezifikationen sowie etwaige weitere produktbezogene Vorgaben sind Teil der Vergabeunterlagen.

Intern ID: 0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31682540 Udstyr til understation

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 4

Yderligere oplysninger om fornyelser: Bei beidseitigem Einverständnis besteht die Option der viermaligen Verlängerung um je ein weiteres Vertragsjahr.

5.1.6. Generelle oplysninger

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Fremdnachweis der Eintragung in ein Berufs- und/oder Handelsregister oder ein vergleichbares Register (nicht älter als 12 Monate), Nachweis über aktuell gültige Eintragung in ein Handelsregister, soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedsstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæring, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123 GWB vorliegen

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæring, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 124 GWB vorliegen

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæring, dass keine Ausschlussgründe nach § 21 des AEntG, § 98c des AufenthG, § 19 des MiLoG, § 21 des SchwarzArbG und des LkSG vorliegen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæring zum Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung vom 24. Juni 2024 betreffend Sanktionen gegen Russland

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæring zum Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung vom 24. Juni 2024 betreffend Sanktionen gegen Russland

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæringer über den Gesamtumsatz des Bewerbers/ des Mitgliedes der Bewerbergemeinschaft/ des Nachunternehmers der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklærungen über den Gesamtumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegend ausgeschrieben Leistungen vergleichbar sind, unter Angabe des Eigenleistungsanteils

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung, die sämtliche vertragliche Leistungen während der gesamten Vertragslaufzeit abdeckt. Die Deckungssummen müssen mindestens betragen: - Personenschäden 3 Mio. EUR - Sach- und Vermögensschäden 3 Mio. EUR

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæring über das Vorliegen von 4 Referenzen für 10 Stück selbst gefertigten Stationen, welche innerhalb der letzten 5 Jahre an einen deutschen mit uns vergleichbaren oder größeren Übertragungsnetzbetreiber (ÜNB) und Verteilernetzbetreiber (VNB) geliefert wurden, unter Angabe des Produktionsstandortes - Bezeichnung der Referenzleistung - Name und Adresse des Auftraggebers - Ansprechpartners beim Auftraggeber mit Telefonnummer und Email-Adresse - Benennung des Auftragswerts - Kurzbeschreibung der erbrachten Leistungen - Zeitraum der Leistungserbringung

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrolinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Niederlassung im D-A-CH-Raum

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrolinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis Zertifikat ISO 9001

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrolinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis Zertifikat ISO 45001

Arbeitsschutzmanagementsystem

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrolinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis Zertifikat ISO 14001

Umweltmanagementsystem

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Verhandlungs-, Kommunikations-, Dokumentensprache – deutsch

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preiskriterium

Beskrivelse: 100% Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/8aca6a14-3b94-48e4-a6bb-6b8175d7dcd7

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 08/07/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/8aca6a14-3b94-48e4-a6bb-6b8175d7dcd7

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 12/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00)
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen
Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej
Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: in den Vergabeunterlagen aufgeführt
Oplysninger om finansiering og betaling: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale delvis uden og delvis med fornyet iværksættelse af konkurrence
Det maksimale antal deltagere: 2

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion

Oplysninger om klagefrister: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Netz Leipzig GmbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Netz Leipzig GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Netz Leipzig GmbH

Registreringsnummer: 10298

Postadresse: Arno-Nitzsche-Straße 35

By: Leipzig

Postnummer: 04277

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-mail: Martin.Rothmann@l.de

Telefon: +49 3411215014

Internetadresse: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Køberprofil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion

Registreringsnummer: 9c808994-f2d2-4505-9f98-23d0927dd482

Postadresse: Braunstraße 2

By: Leipzig

Postnummer: 04107

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 3419773800

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 8aca6a14-3b94-48e4-a6bb-6b8175d7dcd7 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 12/05/2026 09:23:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 328564-2026

EUT-S-nummer: 92/2026

Offentliggørelsesdato: 13/05/2026